

**SPESIFIKASI TEKNIKAL**

**SEBUTHARGA BIL. 4/2020:  
PERKHIDMATAN PENULISAN (COPYWRITING), PENYUNTINGAN DAN  
PROOF READING UNTUK BUKU “LAPORAN PELAN TINDAKAN BERSEPADU  
PKS (SMEIPA) 2020”**

---

**1. OBJEKTIF**

- 1.1 Garis panduan ini adalah untuk penyebutharga yang ingin menawarkan sebutharga bagi perkhidmatan penulisan (*copy writing*), penyuntingan dan *proof reading* versi Bahasa Inggeris bagi buku “**Laporan Pelan Tindakan Bersepadu PKS (SMEIPA) 2020**”. Secara am, buku ini terbahagi kepada empat (4) bahagian utama iaitu:
- i. Landskap Pembangunan Usahawan dan PKS di Malaysia;
  - ii. Analisis Pencapaian Program 2019;
  - iii. Analisis impak program pembangunan PKS;
  - iv. Analisis Perancangan Program 2020;
  - v. Lampiran.

**2. SKOP PERKHIDMATAN**

- 2.1 Menyediakan penulisan (*copy writing*) dengan menjalankan analisis yang berkaitan dan menterjemah sumber data (jadual, graf, carta dan sebagainya) ke dalam bentuk penulisan dalam versi Bahasa Inggeris;
- 2.2 Menjalankan kajian melalui carian Internet atau penerbitan lain yang berkaitan dengan penulisan; dan
- 2.3 Melaksanakan kerja-kerja penyuntingan dan *Proof Reading*.

**3. SYARAT-SYARAT PEMBAYARAN**

- 3.1 Bayaran dibuat secara one-off selepas kesemua perkhidmatan disempurnakan dengan memenuhi keperluan dan kehendak ditetapkan.
- 3.2 Bayaran akan dibuat setelah pihak SME Corp. Malaysia berpuas hati dengan perkhidmatan yang disediakan dan setelah menerima Inbois daripada pembekal.

#### 4. SYARAT-SYARAT LAIN

- 4.1 Pendaftaran dengan Kementerian Kewangan yang masih sah laku dalam kod bidang bersesuaian iaitu **222004 (Penulisan)**.
- 4.2 Pemilihan penyebutharga akan dibuat berdasarkan pematuhan kepada semua kriteria yang ditetapkan.
- 4.3 Pihak SME Corp. Malaysia berhak untuk menamatkan kontrak atau meminda kos pembayaran yang telah dipersetujui antara SME Corp. Malaysia dan penyebutharga pada bila-bila masa sekiranya:
  - TIDAK mematuhi jadual kerja yang ditetapkan; dan
  - TIDAK memenuhi skop kerja yang telah dipersetujui.
- 4.4 Sekiranya pembekal gagal melaksanakan perkhidmatan dalam tempoh dan/atau kualiti yang ditetapkan, SME Corp. Malaysia berhak membatalkan pesanan yang dikeluarkan dan/atau mengenakan *Liquidated & Ascertained Damages (LAD)* berdasarkan formula berikut:

$$(BLR + 1\%) \times (\text{Nilai Kontrak} / 365) \times (\text{bilangan hari lewat})$$

BIL.	BUTIRAN SKOP PERKHIDMATAN	SKOP DIPATUHI		MAKLUMAT LANJUT/ CADANGAN (PROPOSAL) *
		YA	TIDAK	
<b>1.</b>	<b>KRITERIA MINIMUM PENULIS</b>			
1.1	<p><b>Kelayakan pendidikan:</b> Penulis hendaklah mempunyai ijazah di dalam:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>i. Komunikasi Massa dengan pengkhususan kewartawanan; ATAU</li> <li>ii. Ekonomi dengan sijil penulisan yang diiktiraf; ATAU</li> <li>iii. Perakaunan dengan sijil penulisan yang diiktiraf.</li> </ul>			
1.2	<p><b>Pengalaman:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- mempunyai pengalaman menulis sekurang-kurangnya selama 10 tahun;</li> <li>- mempunyai pengalaman bertugas sebagai editor atau penulis bagi buku laporan tahunan / penulisan khas atau speksifik dan majalah ekonomi; dan</li> <li>- mempunyai pengalaman dalam penulisan berkaitan industri dan perdagangan (contohnya MITI, MIDA, MATRADE, EPU dan sebagainya).</li> </ul>			
1.3	Profil / <i>resume</i> penulis hendaklah dikemukakan bersama.			
<b>2.</b>	<b>KERJA-KERJA PENULISAN (<i>COPYWRITING</i>), PENYUNTINGAN DAN <i>PROOF READING</i></b>			
2.1	<p>Memastikan pelaksanaan penulisan (<i>copywriting</i>) menggunakan lima (5) bidang tumpuan. Bidang tumpuan dan kerangka isi kandungan pelaporan adalah seperti berikut (tetapi tidak terhad):</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Penerapan inovasi dan teknologi;</li> <li>- Pembangunan modal insan;</li> <li>- Akses kepada pembiayaan;</li> <li>- Akses kepada pasaran; dan</li> <li>- Infrastruktur dan perundangan.</li> </ul>			
2.2	Penyampaian kandungan haruslah dalam bentuk yang mudah, menarik serta senang difahami oleh pihak berkepentingan.			

BIL.	BUTIRAN SKOP PERKHIDMATAN	SKOP DIPATUHI		MAKLUMAT LANJUT/ CADANGAN (PROPOSAL) *
		YA	TIDAK	
2.3	Menyemak & memastikan tiada kesalahan dari segi ejaan, tatabahasa dan data-data pada graf / histogram / carta / jadual laporan dan lain-lain perkara yang berkaitan. Bagi tujuan ini penyebutharga perlu mengenal pasti sekurang-kurangnya seorang wakil tetap yang akan bertanggungjawab mengenai <i>quality control</i> . Pihak SME Corp. Malaysia berhak menolak deraf yang mempunyai kesalahan disebabkan kerja-kerja <i>proof read</i> yang tidak sempurna.			
2.4	Menganalisis dan mentafsir data berdasarkan jadual / graf / carta dan maklumat yang diberikan oleh SME Corp. Malaysia			
2.5	Penyebutharga perlu menyerahkan deraf <i>softcopy</i> dalam bentuk Microsoft Word.			
2.6	Menyunting dan membuat <i>Proof Read</i> laporan sehingga tiga (3) kali deraf maksimum.			
<b>3.</b>	<b>KELULUSAN DERAF AKHIR</b>			
3.1	Penyebutharga perlu menyerahkan deraf secara berperingkat kepada SME Corp. Malaysia bagi tujuan kelulusan antara tarikh pelantikan penyebutharga sehingga selewat-lewatnya <b>pertengahan Mei 2020**</b> <i>** Tertakluk kepada pindaan</i>			

\* sila nyatakan di ruangan ini untuk maklumat lanjut / tambahan berkaitan tawaran yang dikemukakan atau kemukakan kertas cadangan tambahan jika ruang tidak mencukupi

**Saya / Kami memperakui maklumat yang diberikan adalah benar dan bersetuju menyediakan perkhidmatan dinyatakan selaras dengan terma & syarat dalam dokumen Sebutharga Bil. 4/2020.**

.....  
 Nama :  
 Jawatan :  
 Tarikh :  
 Cop Syarikat :